



Revista mensual ilustrada ibero-americana — Director fundador: PROF. SALVADOR CASTELLÓ CARRERAS

Organo de la Real Escuela Oficial de Avicultura y de la Liga Nacional de Avicultores

Redacción y Administración
GRANJA PARAISO ARENYS DE MAR (Barcelona)

Año XVI - Septiembre y Octubre 1918.
Números 183 y 184.

SUSCRIPCIÓN
Por año, España 8 Ptas. - Extranjero, 10



RECUERDO

— DE LA —

Gran Exposición
Nacional de Avicultura
de Oviedo



1918

Gallo y Gallina del lote Orpington, de Edmundo Novoa, de Pontevedra
1.º Premio y lo más selecto de la Exposición

SECCIÓN OFICIAL

Real Escuela Oficial de Avicultura de Arenys de Mar

CURSO OFICIAL DE 1919

PARA ALUMNOS DE AMBOS SEXOS MAYORES DE 18 AÑOS

La Dirección hace público que el Curso Oficial del próximo año tendrá lugar en los meses de Enero, Febrero y Marzo en vez de los de Abril, Mayo y Junio en que se dió hasta ahora, de suerte que los alumnos que quieran asistir al mismo pueden inscribirse desde esta fecha, debiendo ingresar en la Escuela por todo el día 7 de Enero próximo.

Los exámenes oficiales para obtención de títulos tendrá lugar a fines de Marzo ante el Tribunal de Ingenieros agrónomos nombrado especialmente por el Ministerio de Fomento.

A partir del próximo curso se establecerán dos categorías de alumnos internos a saber: alumnos de enseñanza superior con opción al *Título de Avicultor*, y alumnos de enseñanza puramente práctica que solo podrán obtener el de *Peon Avicultor*. Esta última categoría ha sido establecida para aquellos que sin preparación suficiente para llevar a cabo estudios superiores, solo aspiren a conocer las prácticas avícolas con el objeto de dedicarse a las mismas por cuenta propia o en calidad de empleados en gallinero ajeno.

El importe de la matricula es de pesetas 150 para los de enseñanza superior y de 100 para los peones.

Para gobierno de los interesados la Dirección les previene que durante su estancia en Arenys en los tres meses que dura el curso, podrán encontrar pensiones completas en fondas, hoteles o casas de huéspedes desde 75 a 150 pesetas mensuales, según el trato que desearan.

SECCION DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

PARA ALUMNOS DE AMBOS SEXOS QUE DESEEN ESTUDIAR DESDE SUS CASAS

Durante todo el año se conceden matrículas en la Sección de Enseñanza por Correspondencia con opción al *Diploma de Avicultor* que les es concedido previo exámenes por escrito de acuerdo con el reglamento y programa de esta Sección.

Los períodos de examen serán siempre en las primeras quincenas de Enero, Abril, Julio y Octubre y para el examen final de rebálida en cualquier momento del año.

Los inscritos en esta Sección satisfacen como derechos de matrícula la cantidad de 150 pesetas en plazos de 30 pesetas o bien 125 si efectúan el pago de una sola vez, facilitándoseles gratis los libros o textos que les son necesarios.

Los que se hallen en posesión del Diploma de Avicultor, pueden canjearlo en todo tiempo por el Título Superior de Avicultor siempre y cuando pasen en la Escuela un período mínimo de quince días para demostrar su práctica y sufran examen oral ante el Tribunal de Ingenieros Agrónomos que se constituirá a fines de Marzo para los alumnos del curso oficial.

A los alumnos extranjeros, así el Título como el Diploma se les expide debidamente legalizado por los Consulados de sus respectivos países en Barcelona.

P. O. del Sr. Director,
El Secretario,
JAIME FERRER CALBETÓ.



Vista general de Oviedo.

LA GRAN EXPOSICIÓN NACIONAL DE AVICULTURA Y LA QUINCENA AVICOLA ASTURIANA

celebradas con motivo del XII Centenario de la Batalla de Covadonga, costeadas por la Diputación Provincial de Oviedo y organizadas bajo la Dirección de la Real Escuela Oficial de Avicultura y de la Liga Nacional de Avicultores.

ANTECEDENTES

Cuentan las crónicas que por los años de 918, el noble Don Pelayo refugiado en las escabrosidades de la Sierra Asturiana levantó como estandarte de las huestes que le siguieron, la histórica Cruz que aún se adora en la Catedral de Oviedo y en el santo lugar donde se venera la Imagen de la Santísima Virgen de Covadonga, libró batalla contra el invasor y ocupante del territorio hispano, derrotándolo e iniciando aquella gloriosa epopeya de la reconquista que después de ocho siglos de incesantes luchas terminó en Granada rendida por los Reyes Católicos que arrojaron para siempre de España a la morisma dueña de ella durante tan largo período.

Cuna fué pues de la España reconquistada la noble y valerosa tierra asturiana, que por iniciativa del ilustre y distinguido abogado de su Capital Don José Díaz Sarri, acaba de celebrar esplendorosamente el XII Centenario de la Batalla de Covadonga coronando a la *Santina* como llaman allí a Ntra. Sra. de Covadonga, entregando una bandera al Regimiento que lleva ese nombre, hospedando a los Reyes, al Príncipe de Asturias y a los Infantes y conmemorando en el gran Salón de la Diputación Provincial aquel hecho de armas en sesión magna y regia que presidieron S.S. M.M. aclamadas por las multitudes que durante su estancia se congregaron en Covadonga, Gijón y Oviedo, y llevando como Ministro de Jornada al insigne procer catalán don

Francisco Cambó, en cuya acertada gestión en Fomento tiene hoy fija la mirada España entera.

La Exma. Diputación Provincial de Oviedo que preside actualmente el Exmo. Señor Don Armando de las Alas Pumarino, tuvo el feliz acierto de no limitar los festejos por ella costeados y organizados, a simples actos religiosos y oficiales y a la celebración de fiestas teatrales, deportivas y a las populares corridas de toros, si no que también quiso reservar sitio muy preferente a la Agricultura, convocando concursos de ganadería y aceptando por segunda vez las iniciativas de Don José Díaz Sarri devoto de la Avicultura, acordó confiar a la Real Escuela Oficial de Avicultura de Arenys de Mar y a la Liga Nacional de Avicultores la organización y ejecución de la gran Exposición Nacional de Avicultura que anunciamos en el mes anterior y que acaba de celebrarse con éxito tan franco y con tanto aplauso, que, así la prensa adicta a la Diputación como la que le es contraria han reconocido fué el número más útil, resonante y notable del programa entre sus fiestas populares.

Con la concisión impuesta por las circunstancias y declinando en nuestro colega *España Avícola* presente en la Exposición, la tarea de juzgar la labor, que por ser nuestra no podemos nosotros apreciar, vamos a imponer a nuestros lectores de cuanto a las manifestaciones avícolas de Oviedo se refiere, omitiendo como de costumbre todo comentario relacionado con su organización.



LA EXPOSICIÓN

El día 1.º de Agosto nuestro Director fué llamado a Oviedo por el Presidente de la Diputación Provincial para darle cuenta de que, aprobado el plan de la Exposición de Avicultura iniciada por Don José Díaz Sarri y por aquél formulado meses antes, había sido aceptado en su totalidad y que se confiaba a esta Real Escuela y a la Liga Nacional de Avicultores la organización y ejecución de la misma, así como la Quincena Avícola Asturiana, las cuales debían celebrarse del 15 al 25 de Septiembre.

Aceptado el encargo y obtenido el decidido apoyo de la Comisión de Concursos Agrícolas de Vizcaya de la que es Secretario General Don Félix Garci Arceluz, Presidente del Sindicato Avícola de aquella provincia, poseedora de un excelente material de exposiciones, base de la que se proyectaba y galantemente cedido para que en unión del que posee esta Real Escuela permitiera alojar todas las aves que pudieran presentarse, circuláronse las invitaciones en lo particular y formuláronse a todos los interesados españoles en la prensa diaria, en esta Revista y en *España Avícola*, y como desde el primer momento afluyeron las hojas de inscripción, la concurrencia de expositores y de aves pudo considerarse asegurada.

Cerrada la inscripción en Arenys de Mar el 5 de Septiembre y en la Diputación Provincial de Oviedo a cargo de Don Joaquín Bertrand, habilitado como Secretario, el 10, llegaron a contarse 627 aves inscritas por 52 expositores.

El día 7 comenzaron los trabajos de montaje de las jaulas y del adorno del local en el espacioso patio del Hospicio Provincial de Oviedo, antiguo y soberbio edificio en el que quedó instalada la Exposición.

Del 7 al 14 registráronse a diario las llegadas de aves y en la última de estas fechas quedó todo ultimado, invitándose a la prensa asturiana a lo que bien podemos llamar el *bernisage* como suelen decir los pintores de la presentación a la prensa de sus obras la víspera de la apertura de sus Salones.

Aquel mismo día quedó constituido el Jurado bajo la presidencia del Director de la Exposición, por la Escuela y la Liga de Avicultores y formando parte del mismo D. José Díaz Sarri, iniciador del certámen, los Delegados de los Sindicatos Avícolas de Vizcaya y Santander y de la Unión Avícola Levantina de Valencia, señores

Don Félix Garci Arceluz, Don Francisco Caslelló Molas y Don Ramón J. Crespo, así como el Ingeniero Agrónomo de la Provincia D. Manuel Naredo y el Inspector Veterinario D. Benito Gaite.

Como interventor de la Diputación quedó agregado al mismo en funciones de arbitrio en caso de discordia, que por fortuna y como era de esperar no se presentó, fué designado el Diputado Provincial D. José de Abego, cuya gestión no solo durante la Exposición si que también durante la campaña de conferencias es digna de aplauso por parte de los avicultores.

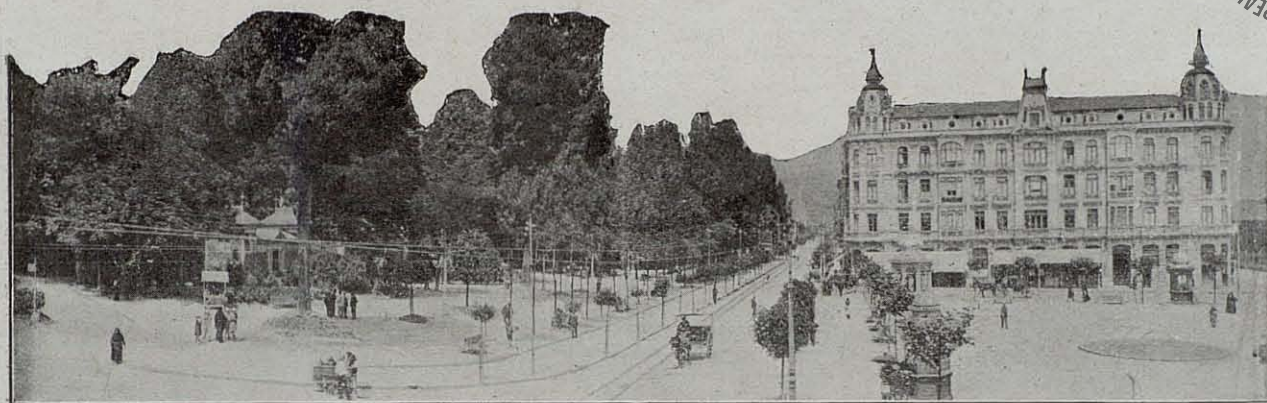
LA INAUGURACIÓN

El día 15 a las 11 de la mañana, la Exposición fué solemnemente inaugurada por el Gobernador Civil Don Buenaventura Plaja, Presidente de la Diputación Don Armando de las Alas Pumarino, Ilmo. Señor Obispo de la Diócesis Doctor Don Javier Baztan Urquiza, Alcalde de Oviedo Don Marcelino Fernández y el Jefe Militar en representación del Gobernador Militar de la Plaza, concurriendo al acto centenares de personas ávidas de que se les diera entrada en el local. Amenizó la banda del Regimiento del Príncipe cedida al efecto y así como el día antes al invitarse especialmente a la prensa, las autoridades como aquella fueron obsequiadas con un *lunch*.

Solo el primer día visitaron la Exposición unas dos mil personas, calculándose en más de veinte mil personas las que durante los diez días que permaneció abierta desfilaron ante los espléndidos ejemplares allí expuestos. Algunos elevan dicha cifra a venticinco mil almas, todas agraciadas con libre entrada en la Exposición, suprimiéndose la taquilla y el pago de entrada que se tenía preparada, por orden especial del Presidente de la Diputación, con lo cual se completó el éxito del Certamen y lo hizo popular desde los primeros momentos.

EL CONCURSO DEL AYUNTAMIENTO Y ALTAS PERSONALIDADES DE OVIEDO

La Exma. Corporación Municipal de Oviedo que preside en calidad de Alcalde de la Ciudad Don Marcelino Fernández, tuvo para con los avicultores y para la Exposición tales atenciones, que no solo facilitó personal y elementos de jardinería y de adornos para que con ellos se activaran los trabajos y resultase más bella la Exposición, si no que quiso que el Premio mayor, por decirlo así, entre las recompensas o Premios



El Parque «Campo de San Francisco» y la Gran Plaza de Oviedo.

Extraordinarios, fuese donativo del Ayuntamiento y de ahí la «Copa Centenario» precioso objeto de plata con que se encabezó la lista de los Premios de Honor.

El Señor Alcalde, tanto en lo particular como en lo oficial, es digno de la mayor gratitud por parte de los avicultores españoles y en nombre de todos hacemos en su favor la más especial mención.

Con el Ayuntamiento contribuyeron a la avaloración de los Premios extraordinarios las más altas personalidades y entidades ovetenses entre las cuales deben citarse al Exmo. Sr. Marqués de la Rodriga, donante de una Copa de Plata para el establecimiento que más hubiese fomentado la Avicultura en España y especialmente en Asturias; al Sr. Don Cesar Cañedo, donante de la «Copa Sport» para la Sección Colombófila; al Exmo. Sr. Marqués de Aledo, donante de un Objeto de Arte para la Sección de gallos de pelea; al Exmo. Sr. Duque de Tarancon, donante de una Tabaquera de plata a disposición del Jurado; así como un Reloj pulsera del Exmo. Sr. Marqués de Camillejas; de un Reloj de sobremesa, donativo del Centro Mercantil; de una Bandeja de plata, donativo de Don José Buyle; y una Cartera de bolsillo, obsequio de Don Manuel Díaz, Presidente de la Junta Provincial de Fomento.

A todos débese gratitud y aplauso y así lo consignamos al hacer la crónica de tan espléndida exposición.

LAS INSTALACIONES

Como se había anunciado, todas las aves fueron alojadas en jaulas adecuadas y alimentadas y atendidas por cuenta de la Diputación, teniéndose que lamentar únicamente que el exceso de aves inscritas y la escasez de jaulas obligara

a la Dirección a colocar en cada una de ellas no una sola ave, como era su proyecto y como lo hizo en anteriores exposiciones a la misma confiadas, si no lotes o parejas, único medio de conjurar el conflicto que por el gran contingente de aves presentadas pudo haber surgido.

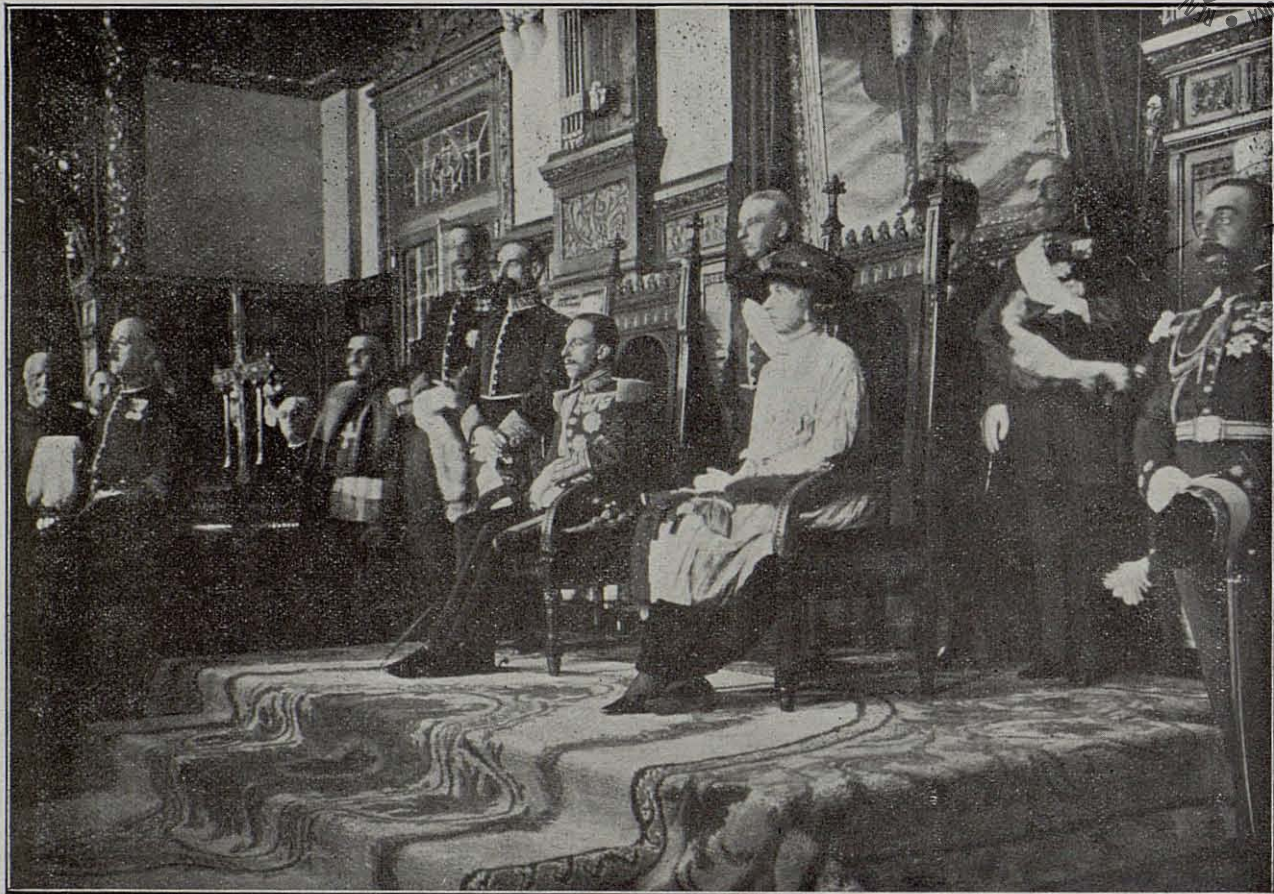
A pesar de ello, la Exposición presentaba un hermoso aspecto habiéndose organizado a base de aves de raza española a las que seguían las francesas de producto y de lujo, las belgas y de otras procedencias, y siguiendo luego las razas grandes norteamericanas, inglesas y asiáticas alojadas en las jaulas de mayores proporciones, alcanzando la numeración de aquéllas hasta la cifra de 100, correspondientes a otros tantos lotes, algunos de ellos de 1 gallo y 2 gallinas y muchos de 1-3 y 1-4.

Los faisanes y conejos tenían también sus jaulas adecuadas y las palomas, en número de más de 200, exhibieron en las jaulitas de mimbre adoptadas por las Sociedades Colombófilas para sus exposiciones.

Los gallos de pelea, brillantemente representados por los ejemplares expuestos por los aficionados de Oviedo, colocáronse en jaulas de mimbre de gran cabida, formándose una Sección especial que fué confiada a un experto asturiano que actuó de Juez único agregándose su fallo al del Jurado General.

Los anchurosos pórticos del Patio del Hospicio, permitieron tener al abrigo de la lluvia y de la intemperie a todas las aves y animales expuestos, salvo las aves acuáticas que como los cisnes, ocas y patos, no podían resentirse de aquéllas, las cuáles tuvieron instaladas en el centro del claustro en compartimientos separados para cada lote y para cada especie.

El material avícola y la Sección de publicaciones tenían enplazamiento en los ángulos de



Sus Magestades los Reyes de España en el solemnisimo acto de la Conmemoración Oficial de la Batalla de Covadonga, celebrado el 9 de Septiembre en el Palacio de la Diputación Provincial. A la derecha de Su Magestad el Rey, el Ministro de Jornada Don Francisco Cambó y la histórica Cruz de Don Pelayo, que sirvió de guión y de estandarte a los reconquistadores del suelo patrio.

los pórticos, en uno de los cuales quedó establecida la Sección de informes y ventas a cargo del avicultor ex-alumno de esta Real Escuela Don Joaquín Barrera, siendo encomendado el cuidado de las aves al avicultor Jefe de Prácticas de esta Escuela Don Enrique Castelló Plandolit, al que auxiliaban el ordenanza de la Comisión de Concursos Agrícolas de Vizcaya y algunos jóvenes asilados en el Hospicio Provincial puestos a disposición de dicho servicio por el Director del benéfico establecimiento Don Leandro Villamil, que tuvo para la Dirección de la Exposición las mayores atenciones.

Completaba el vistoso efecto de aquella, el adorno del local con multitud de banderas, escudos y gallardetes, destacándose en sitio preferente la bandera azul de Asturias y el Estandarte de la extinguida Sociedad Nacional de Avicultores españoles que volvió a lucir en el certamen como ha de exhibirse en todas las grandes solemnidades de la Avicultura española.

Durante la Exposición todas las aves, salvo las palomas para las cuales se llevó expresamente excelente beza o arbeja de Navarra, estuvieron

sometidas al régimen de amasijo blando por la mañana, para el cual se empleaba salvado y harinilla enriquecido con Rancho Castelló que comían con avidez hasta las gallinas que nunca lo habían probado; al medio día, se les daba hierba del prado y en las tardes maíz, siendo de notar el hecho de que ni una sola ave enfermó, habiéndose registrado únicamente cinco bajas, tres de ellas en aves que llegaron muy atropelladas y dos en una hermosa pareja de faisanes que sucumbió sin enfermedad y por efecto de heridas que se causaron en el viaje y en lucha por evadirse del encierro en que se les tenía confinadas.

Con respecto al juicio que nos merecen las aves expuestas, véase el artículo que sobre aquellas insertaremos en el próximo número, únicamente nos permitiremos decir que en su conjunto puede decirse que la Exposición de Oviedo es la de carácter nacional más importante que se ha celebrado en España y que si bien no reunió el número de ejemplares de la de Barcelona en 1899, es la más notable que se ha celebrado en nuestro país desde la Internacional de Madrid en 1902.

DATOS OFICIALES DE LA EXPOSICIÓN

Según se desprende de los datos oficiales que obran en poder de la Dirección, aparecen las siguientes notas y cifras reveladoras de lo que pudo verse reunido en el Certámen.

REGIONES REPRESENTADAS

Asturias, Andalucía, Castilla la Vieja, Cataluña, Galicia, Guipúzcoa, León, Navarra, Valencia y Vizcaya.

NUMERO DE EXPOSITORES

| | |
|--|-----------|
| En la Sección de gallinas, gallos de pelea, aves acuáticas y conejos | 30 |
| En la Sección de faisanes | 2 |
| » » » » palomas | 13 |
| » » » » material y publicaciones | 7 |
| <i>Total de expositores</i> | <u>52</u> |

DETALLE DE LAS AVES Y CONEJOS INSCRITOS

| | |
|---|------------|
| Gallos y gallinas de producto y de lujo | 277 |
| » » » » pelea | 32 |
| Palomas de fantasía y mensajeras | 224 |
| Faisanes | 8 |
| Aves acuáticas | 58 |
| Conejos | 28 |
| <i>Total de animales inscritos</i> | <u>627</u> |

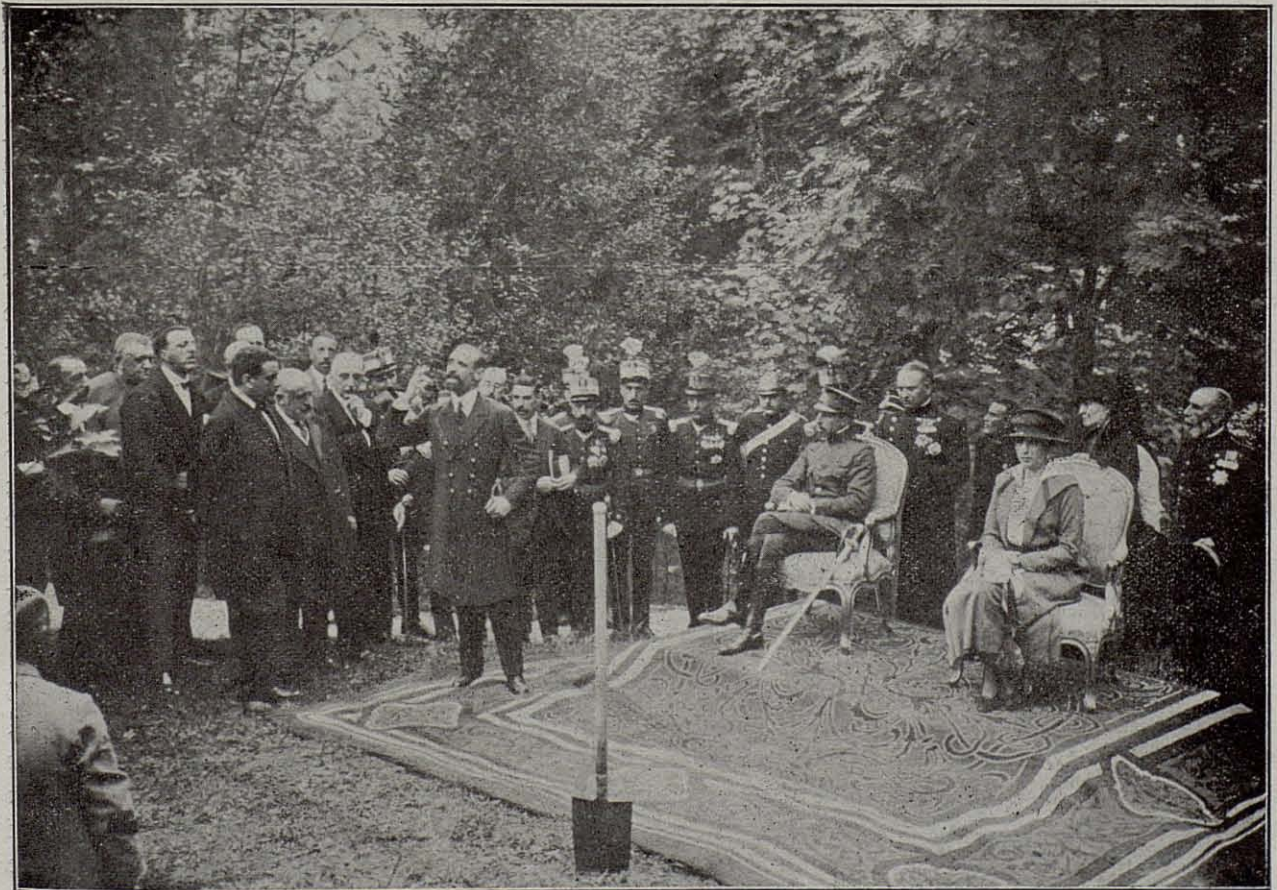
Valor total de los ejemplares y material expuestos según declaración de los expositores y sin contar el de numerosos ejemplares a los que no se fijó precio por no estar a la venta Pesetas 22.402
Cifra en pesetas de las ventas efectuadas por la Sección de Informes y Ventas de la Exposición. Pesetas 5.056

EXPOSITORES QUE TOMARON PARTE EN LA EXPOSICIÓN

Sección de gallinas de producto y fantasía.—Exmo. Ayuntamiento de Oviedo, Edmundo Novoa, Joaquín Marco, Instituto Agrícola Quirós, José Luis Ibarra, Francisco Jordá Silvestre, Conde de Encinas, Antonio Jalón Semprun, María Jalón y Gil Delgado, María Luisa de la Cuesta, Enrique Masó, Fidel Barbier, Pedro Saez, José Echevarría, Francisco Cosío, Antonio Calleja, Josefina S. de Martiartu, Maximino Alberú, Martín de Vial, José Hernández, Pablo de la Torriente, Manuel Vega y Salvador Castelló (este último fuera de concurso).

Sección de gallos y gallinas de pelea.—José Buyla, Venancio Regadera, Jaime Gomez, Rafael Muñoz y Ricardo Argüelles.

Sección de palomas.—Real Sociedad Colombófila de Cataluña, Diego de la Llave, Luís Plandolit, Luís de la Tapia, Juan Kaiser, Juan Lluria, German Gorner, José M. Ballester, Anto-



Acto de la declaración de Parque Nacional a favor de los montes y terrenos cercanos al Santuario de Covadonga, de los que ha sido nombrado Comisario Regio el Marqués de Villaviciosa. El Ministro de Fomento señor Cambó que hablando en nombre de S. M. y del gobierno español pronunció el elocuentísimo discurso tan celebrado por la prensa española.



nio de Cabo, Jovino Bertrand, Cesar Ordoñez, José Patalla, J. Vázquez, Instituto Agrícola Quirós, Joaquín Marco, José Luís Ibarra.

Sección de faisanes.—Exmo. Ayuntamiento de Oviedo, Exmo. Sr. Marqués de la Rodriaga, José Luís Ibarra.

Sección de aves acuáticas.—José Luís Ibarra, Joaquín Marco, Francisco Jordá Silvestre, José Verges y Manuel Rubin.

Sección de conejos.—Joaquín Marco, Instituto Agrícola Quirós, Francisco Jordá Silvestre y José Luís Ibarra.

Sección de material y publicaciones.—Granja Paraíso, de Arenys de Mar (fuera de concurso); Granja Maria, de Valencia; Granja Julia, de Alcoy; Victoriano Aranguren, de Peñaflores; *España Avícola*, de Valencia; *La Avicultura Práctica*, de Arenys de Mar y el Profesor Veterinario José Sarazá y Murcia, de Córdoba.

ACTUACION DEL JURADO

El Jurado, compuesto de las personas antes citadas, actuó a base del puntaje de conjunto con máxima de 20 puntos y juzgando las aves, en todo lo posible sin conocimiento o sin mirar por lo menos, el nombre del expositor, ya que por las circunstancias en que tuvo que afectar la instalación, no fué posible aplicar en todo su rigor el fallo absolutamente secreto que deseaba la Dirección y que cree necesario e indispensable en las que sucesivamente se vayan celebrando, para lo cual se tomarán ciertas medidas de provecho y equidad general que en la de Oviedo no fué posible tomar por la indole del certámen en el que se procuró que todos, así miembros del Jurado como expositores, tuviesen campo de estudio en los trabajos de montaje y organización.

A pesar de ello, el puntaje se llevó a cabo con relativo rigor, limitándose la Dirección a señalar los defectos o cualidades de cada una de las aves y dejando que las calificaran a base del puntaje cada uno de los cinco miembros del Jurado, cuyas cifras máximas podían sumar 100 puntos, dándose las calificaciones de 1.^{os}, 2.^{os}, 3.^{os} Premios y Menciones según la suma de puntos se aproximara o alejara desde 50 hasta los 100 puntos máximos en la suma de puntajes.

Las Recompensas extraordinarias consistentes en Premios de Honor y en Objetos de Arte, así como los Premios en metálico fueron adjudicados teniéndose en cuenta el número de primeros premios obtenidos por cada expositor o por el gran mérito de algunos ejemplares.

Es digno de hacerse constar la perfecta armonía reinante en el seno del Jurado y la unani-

midad con que fueron tomados todos los acuerdos cuya equidad resplandece en el hecho de que no se haya presentado ni la más pequeña observación a los mismos ni se observara entre los expositores el menor síntoma de descontento.

Con el objeto de ilustrar al público sobre el mérito de las aves premiadas, al frente de cada uno de ellas y fija a la jaula en que se hallaban, colocáronse rodela doradas, plateadas, bronceadas o rojas correspondientes respectivamente a los 1.^{os}, 2.^{os}, 3.^{os} Premios y Menciones, con lo cual se hizo pública la clasificación desde el primer día de abierta la Exposición y de acuerdo con el dictámen y el acta del Jurado que insertamos al final de la presente crónica.

LOS EXPOSITORES

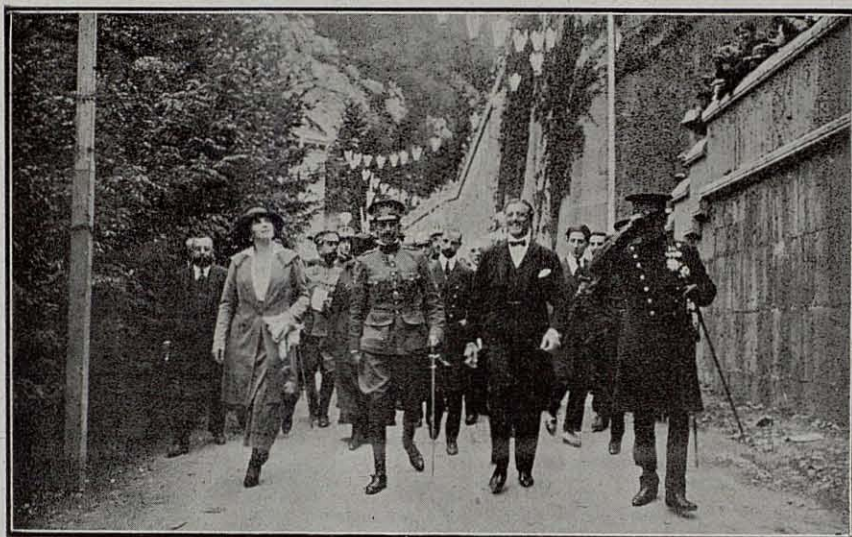
Con motivo de la Exposición de Oviedo congregáronse en aquella capital todos los expositores de Asturias y los de otras regiones entre los cuales vimos allí durante algunos días y aún durante toda la Exposición al Venerable Padre Fray Lorenzo Olmedo, religioso Cisterciense de Cobreces (Santander) en representación del Instituto Agrícola Quirós que explica la cátedra de Avicultura después de Diplomarse en esta Real Escuela de Avicultura y a Don Antonio Jalón Semprún, expositor muy distinguido de Valladolid que concurrió personalmente al certámen, también ex-alumno de esta Escuela.

También estuvieron en Oviedo las señoritas de Barbier, avicultrices profesionales y alumnas de esta Escuela, hijas del conocido avicultor Don Fidel Barbier, de la Granja Esperanza de Bilbao; el simpático e inteligente avicultor gallego Don Edmundo Novoa, de la Granja Las Galerías, de Pontevedra, que pudo así presenciar el éxito y general aplauso que se tributó a la espléndida colección de aves por él presentadas; Don Joaquín Marco, de la Granja María, de Valencia, que en unión de su hijo José quiso ser convoyante de más de 100 aves por aquél llevadas a la Exposición, presenciando también el éxito de muchas de ellas.

Entre los expedicionarios a Oviedo descolló nuestro distinguido amigo y colega D. Ramón J. Crespo, director de *España Avícola*, al que se confirió un puesto en el Jurado, y que en unión del fotógrafo Sr. Sanchis de Valencia fué allá para hacer personalmente la información literaria y gráfica de la Exposición.

Con motivo de la reunión de dichas personalidades avícolas en Oviedo, cambiáronse im-

APUNTES GRÁFICOS DEL CENTENARIO DE COVADONGA



Llegada de
Sus Magestades
introducidas por
el Marqués de
Villaviciosa.



Solemne
Procesión del 8 de
Septiembre
y Basílica de
Covadonga..



Magestades, y aquel mismo día presidieron el solemne y conmovedor acto de la Conmemoración centenaria de la Reconquista, en el que Don Francisco Cambó pronunció aquel famoso discurso reclamando la reconquista de los viejos prestigios y las grandezas de España aún no reconquistadas a pesar de haber sido recuperado por dos veces el suelo español, obra a la que así Don XIII como su gobierno consagran toda su atención.

Sus Magestades Don Alfonso XIII y Doña Victoria Eugenia, queriendo honrar con su augusta presencia las fiestas conmemorativas de la gloriosa epopeya de la reconquista de España que acaban de celebrarse en Asturias, llegaron al Santuario de Nuestra Señora de Covadonga el 7 de Septiembre donde les recibió en calidad de Ministro de Jornada el de Fomento Don Francisco Cambó y la Excelentísima Diputación de Oviedo, patrocinadora de los festejos.

El día 8, festividad de la Santísima Virgen, asistieron a la solemne Coronación de la Venerada Imagen de Covadonga, la cual fué llevada procesionalmente a la Santa Cueva y después de asistir a la entrega de la nueva Bandera ofrecida por las damas asturianas al Regimiento de Covadonga, que fué allá desde Madrid donde se halla destinado y de inaugurar el Parque Nacional, salieron para Gijón, continuando luego su viaje hasta Oviedo.

El día 9, hicieron su triunfal entrada en la capital de Asturias donde fueron aclamadísimas Sus



Llegada de la Procesión a la Santa Cueva



El típico horreo o panera asturiana y gallega donde se almacena el maíz para tenerlo resguardado de los roedores. El edificio que es de madera, hállase sostenido por fuertes columnas de piedra (megollos) que evitan la subida de ratas y ratones.

presiones, estrecháronse amistades y establecieron simpatías que solo el conocimiento personal y el trato pueden originar con lo cual ya en esta primera oportunidad ha podido comprobarse la conveniencia de que se celebren con frecuencia esas reuniones y de que en cuantas ocasiones se presenten, los expositores no se limiten a enviar sus aves si no que les interesa ir personalmente a la Exposición, pues no solo se dá lugar al establecimiento de tan excelentes relaciones, si que también se aprende a distinguir las aves buenas de las malas mejor que en todos los libros y que en todas las explicaciones.

Celebramos pues vivamente que la Exposición de Oviedo haya iniciado estas reuniones y esperamos que serán más numerosas al presentarse nueva ocasión.

HOMENAJE AL INICIADOR :: DE LA EXPOSICIÓN :: DON JOSÉ DIAZ SARRI

Terminadas las labores del Jurado y antes de cerrarse la Exposición los expositores reunidos en Oviedo y la Dirección de la Exposición dedicaron un merecido homenaje al iniciador de la misma, Don José Díaz Sarri, obsequiándole con un almuerzo al que fueron también invitados el Vicepresidente de la Comisión Provincial de Oviedo, el diputado agregado al Jurado Don José de Abego y los señores Ingeniero Agrónomo Don Manuel Naredo e Inspector Veterinario Don Benito Gaile.

El homenaje al Sr. Díaz Sarri tuvo lugar en el Restaurant del Teatro Campoamor, brindándose por él, en quién han de declinarse todos los aplausos y por la armonía y confraternidad entre los avicultores españoles.

No es posible comprender bien a Díaz Sarri sin conocerle y sin haberle tratado en la intimidad. Hay en él el hidalgo asturiano, el procer de general cultura y el hombre de ciencia que en él van unidos al caballero y al amigo leal y solícito, al que atiende a todo y de todo se acuerda. Sin su iniciativa, no ya la Exposición de Avicultura de Oviedo, si que tampoco el Centenario de la Batalla de Covadonga nose hubiera celebrado. Así lo dijo bien claramente el Rector de la Universidad de Oviedo Don Aniceto Sela en el discurso que como cronista de Asturias dirigió a S.S. M.M. en la memorable Sesión de Oviedo el 9 de Septiembre próximo pasado, dando lugar a que Su Magestad el Rey llamara al Sr. Sarri para felicitarle.

Cuanto se diga y se haga en aplauso de Don José Díaz Sarri es y será siempre poco, pues a él se debe no solo la iniciativa de la Exposición de Oviedo sinó los resultados que de la misma emanen ya en estos momentos y si bien aquélla pudo celebrarse gracias al desprendimiento de la Diputación Provincial, sin su firme voluntad y sin su entusiasmo en favor de la Avicultura, seguramente el proyecto de la Exposición no hubiera tenido cabida en los festejos del Centenario de Covadonga.

La Real Escuela Oficial de Avicultura le ha dedicado ya la Medalla de Oro de los beneméritos de la Avicultura española y la Liga va a otorgarle el merecido título de Socio de Mérito de la misma, pero es necesario que todos los que en España se interesen por el porvenir avícola del país, recuerden y celebren su nombre y sus trabajos y le agradezcan el inmenso servicio que a todos ha prestado.

RESUMEN

La Exposición Nacional de Avicultura de Oviedo ha constituido un verdadero éxito en el que nos alcanza la pequeña parte que pueda corresponder a la Real Escuela Oficial de Avicultura de Arenys de Mar y a la Liga Nacional de Avicultores en su calidad de instrumento de la Excelentísima Diputación Provincial de Oviedo que

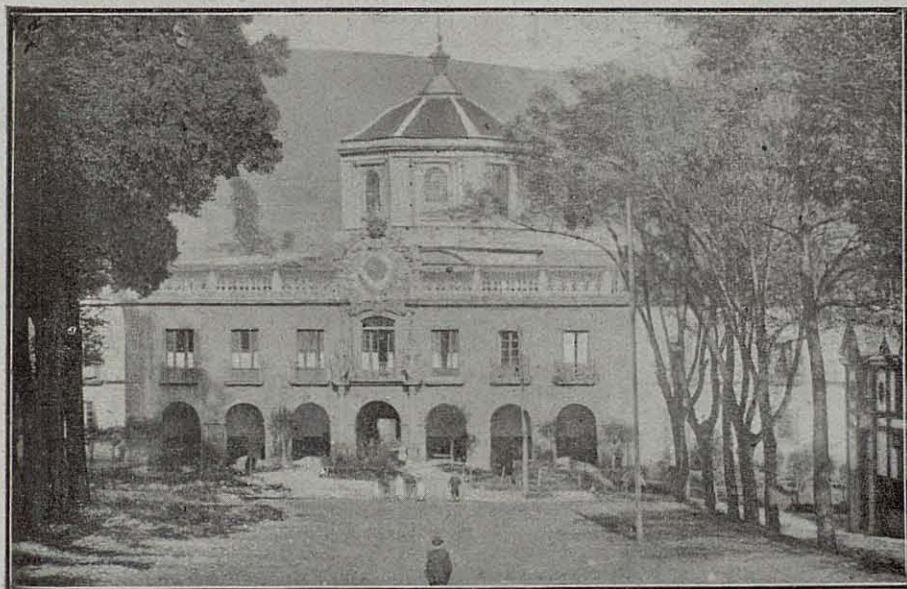
LA QUINCENA AVICOLA

ASTURIANA : : : :

Conforme anunciamos la segunda parte de la Campaña de divulgación por el Norte de España ha tenido por base la Quincena avícola asturiana celebrada como complemento de la Exposición de Oviedo.

Como la Exposición, la Quincena avícola asturiana ha sido costeada por la Excma. Diputación Provincial de Oviedo y ha consistido en la acostumbrada serie de seis conferencias o cursillo de Avicultura explicado en la capital y de varias conferencias sueltas en los distritos urbanos y rurales.

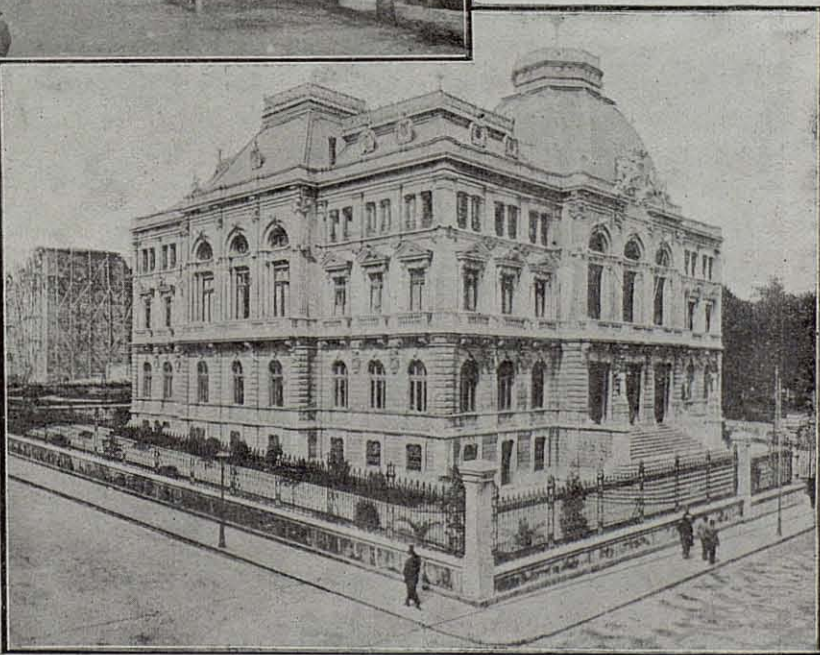
El cursillo comenzó el 16 de Septiembre a las 7 de la tarde y se continuó hasta el 21 dándose las lecciones



Antiguo Palacio hoy Hospicio Provincial de Oviedo, donde se celebró la Exposición.

costeó toda la Exposición y de ejecutora del proyecto de Don José Díaz Sarri, promotor del Ceriámen.

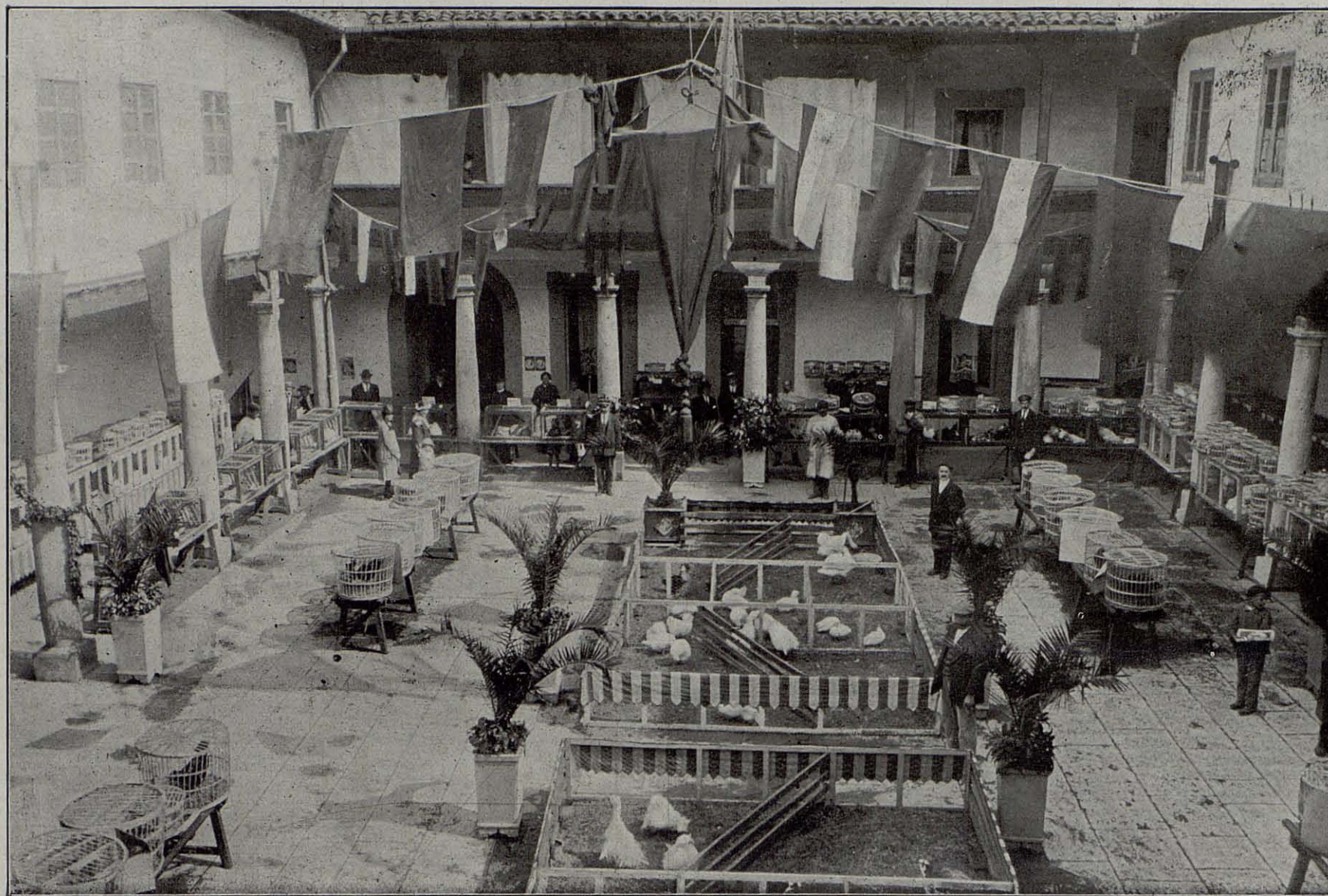
No podemos cerrar esta crónica sin hacer constar el desprendimiento de aquella Corporación Provincial que ha invertido 13.000 pesetas en la Exposición y en la Quincena Avícola conque se ha completado así como las atenciones de que fuimos objeto por parte del Presidente Don Armando de las Alas Pumariño, del diputado agregado al Jurado D. José Abego y del Secretario de la Diputación D. Gerardo Alvarez Uria y las facilidades que para todo nos dieron los señores Bertrand y Clavaguera empleados de la Diputación con los que tuvimos que enfiernos con la mayor frecuencia, a todos los cuales renovamos nuestra gratitud desde estas columnas en las que dejamos consignado cuanto se relaciona con las manifestaciones avícolas bajo sus auspicios celebrados.



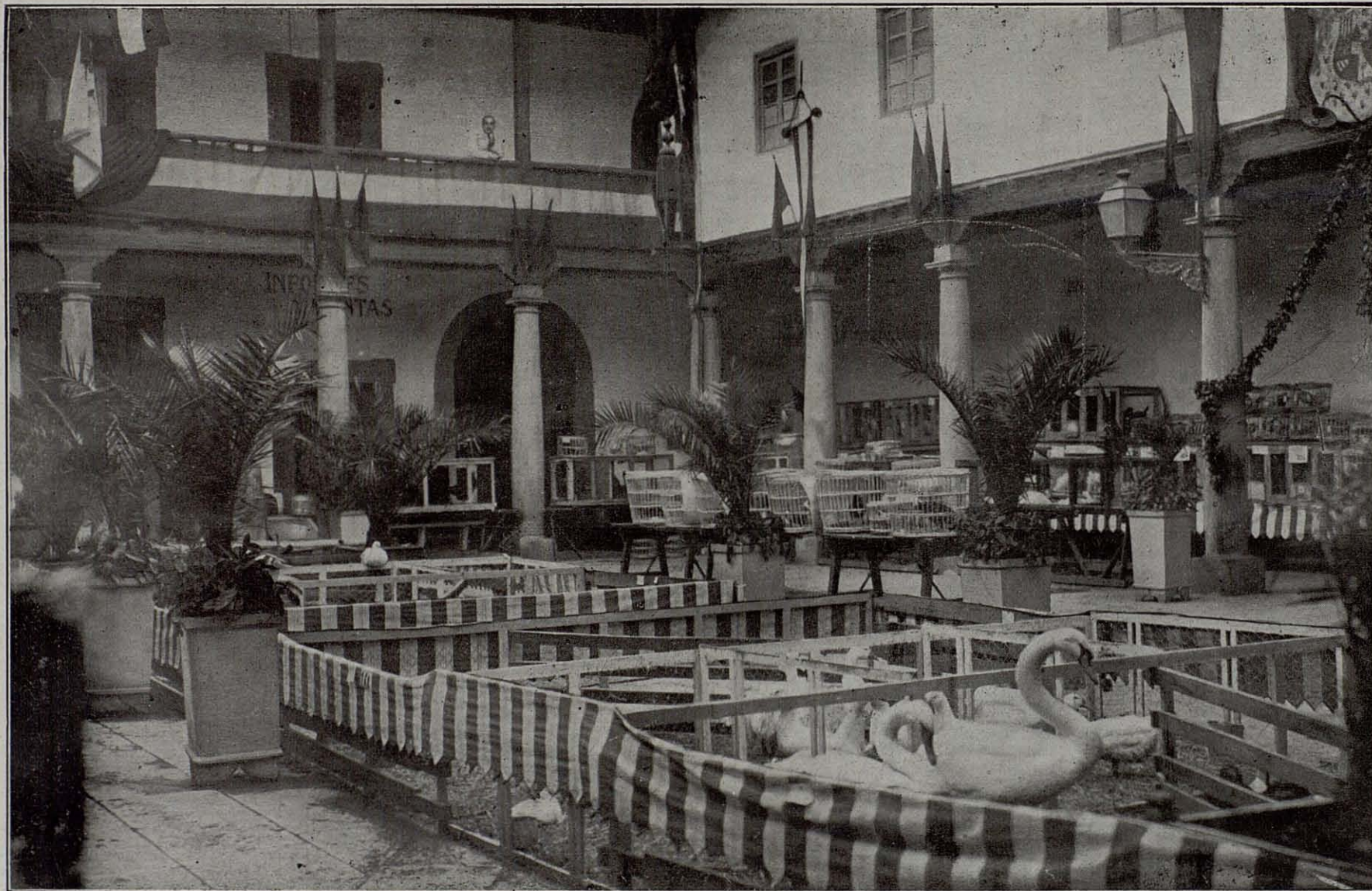
Moderno y magnífico Palacio de la Diputación Provincial Asturiana en Oviedo,

en el Salón de la Asociación de Profesiones Generales que preside Don Anuncio Díaz del Riego, galantemente cedido al efecto, y a las mismas asistió una concurrencia muy selecta y culta en la que figuraban las principales intelectualidades de Oviedo, aún que no fué tan numerosa como se esperaba, sin duda por lo distraído que anduvo el público con los festejos públicos que en aquellos días se celebraban.

Varios días el Gobernador Sr. Plaja y el



Vista general de la Exposición Nacional de Avicultura de Oviedo. — Septiembre 1918.



Otro aspecto de la Exposición.—A la izquierda véase ondear el Estandarte de la extinguida Sociedad Nacional de Avicultores, hoy bandera de la Real Escuela de Avicultura y guión de la Liga-Unión Nacional de Avicultores.

Presidente de la Diputación Sr. de las Alas Pumaríño honraron al conferenciante con su presencia y felicitaron a nuestro Director que la tuvo a su cargo, por la utilidad que creían debían reportar sus enseñanzas.

La prensa ovetense, a escepción del *Pueblo Astur*, no secundó como en las demás capitales en que se ha dado Semana avícola, pues apenas si se ocupó de su comienzo, sin embargo es muy grato hacer constar que por sí so o *El Pueblo Astur* compensó el silencio de sus colegas con las largas y espléndidas reseñas de las lecciones que uno de sus redactores escribía a base de las notas que tomaba por sí mismo durante las conferencias, las cuales resultaban tan justas y acertadas, que salvo algun error de interpretación el conferenciante hubiera podido suscribirlas.

Gracias a ello muchos residentes en el campo pudieron seguir el cursillo desde sus casas, divulgándose lo que en el mismo se decía.

Las conferencias populares diéronse una en Gijón en el Salón de la Asociación y Sindicato de Agricultores, habiéndolo promovido el diario *El Noroeste* que hizo de ella extensa reseña, así como *El Comercio* de aquella ciudad. El auditorio compuesto casi en su totalidad de labradores, oyó con interés el desarrollo del tema que versó principalmente sobre las Sociedades cooperativas de Avicultura y como fruto inmediato de la conferencia, la Asociación resolvió poner en estudio la constitución de una Sección de Avicultura que vendría a hacer las veces del Sindicato Avícola Asturiano que en oposición a lo que ha ocurrido en otras regiones y en otras provincias aún no ha podido constituirse.

Con carácter popular y rural diéronse también conferencias prácticas y Sesión Cinematográfica demostrativa en Pravia y Grado, aprovechándose siempre los días de mercado y en

ellas concurren por lo menos más de seiscientos labradores. Patrocinó estas dos últimas conferencias el Diputado a Cortes por el distrito Don Armando de las Alas Pumaríño (hijo) quién acompañó siempre al conferenciante haciendo su presentación y obteniendo de los Ayuntamientos que prepararan el acto en la debida forma.

La última conferencia dióse el 29 de Septiembre en Cangas de Onís en las inmediaciones del Santuario de Covadonga, habiéndose encargado de prepararla el Diputado Provincial Don José Abego y el Delegado de Vizcaya en la Exposición de Oviedo Sr. Garci Arceluz que cuenta con grandes amistades en aquella villa. Congregados en el teatrillo numerosos vecinos y algunas señoras interesadas en el ramo de Avicultura, la lección tuvo que ser larga y detenida visto el interés demostrado por el auditorio ante el cual se llevaron a cabo algunos trabajos prácticos y se exhibieron las películas demostrativas con que se complementan estas lecciones populares.

Es de creer que el ambiente creado por la Exposición en especial y por la Quincena avícola asturiana se sostendrá sucediendo a la apatía con que allá se miran estas cosas un período de actividad que permita en breve plazo el ingreso de Asturias en el grupo de las regiones en las que más vaya prosperando la avicultura.

De no ser así sería muy doloroso que el pueblo de Asturias no correspondiese a lo que en pro del incremento avícola de la región ha hecho la Diputación Provincial, como genuina representación de las fuerzas vivas y de los intereses de aquella región, rica por sus productos naturales, pero aún atrasada en cuanto a lo que implica esfuerzo personal o colectivo para acrecentarlos con lo que de las industrias rurales puede sacarse.

Hubo Exposición y hubo enseñanzas

Para los que no dieron crédito al impulso que la Real Escuela de Avicultura y la Liga aseguraron que iban a dar al movimiento avícola nacional, ha debido causarles verdadera sorpresa la actividad desplegada por aquellas desde Junio hasta los presentes momentos en las Islas Baleares y Norte de España y a la que acaba de ponerse feliz remate con la Exposición Nacional de Avicultura cuya reseña se inserta en los presentes números.

Acordóse la celebración del Certámen el 1.º de Agosto y el 15 de Septiembre se inauguraba la Exposición con 52 expositores y más de 600 aves, viéndose en ella lo más selecto de los gallineros y de los palomares españoles.

Grande ha sido el esfuerzo realizado por los abnegados y entusiastas avicultores y aficionados

españoles que aceptaron la invitación y acudieron al certamen personalmente o con sus aves y productos, pero grande ha debido ser también la admiración de los que a la vista de nuestras canas y creyendonos agotados por la vida de trabajos nunca interrumpidos que sobre nosotros pesa, pudieron suponer que ya no tendríamos bríos para acometer empresa semejante, pues nos han visto desplegar las mismas actividades que en los tiempos juveniles.

En tres semanas, gracias al desprendimiento de la Diputación Provincial de Oviedo y al concurso de los Sindicatos Avícolas creados por la Liga, al que sumaron el suyo la Comisión de Concursos Agrícolas de Vizcaya y los elementos avícolas de Valencia no adheridos todavía a la Liga y a los Colombofilos de Barcelona y Gallistas asturianos, la

APUNTES GRÁFICOS DE LA EXPOSICIÓN

(De fotografía Sanchis, facilitados por nuestro colega *España Avícola*).



Las autoridades en el acto de la inauguración



Banquete ofrecido al Sr. Díaz Sarri, como muestra de gratitud de los expositores por el gran auxilio prestado a la Avicultura española, como iniciador de la Exposición de Oviedo.



EL JURADO EN FUNCIONES!

De izquierda a derecha:

Señores Gaité, Díaz Sarri, Naredo, Prof. Castelló, F. Castelló Molas, Garci Arceluz y Crespo

Exposición se ha llevado a cabo ofreciendo a todos utilísimas y provechosas enseñanzas que importa mucho evidenciar en forma de consideraciones o meditación a la que invitamos a nuestros lectores.

La Exposición de Oviedo ha mostrado a las Corporaciones Oficiales y hasta al mismo Gobierno que a poco que aquéllas y éste ayuden pecuniariamente a los elementos avícolas competentes y disciplinados, en brevísimos plazos pueden organizarse esos concursos, ferias o exposiciones, como quiera llamárseles, surgiendo interesantes números propios de festejos populares, menos ruidosos si se quiere que las fiestas de aviación, que las carreras de caballos y que las corridas de toros, pero más útiles, mas cultas y de resultados más provechosos para el país.

A nosotros, ya bregados en la organización de estos certámenes, la Exposición de Oviedo nos ha dado oportunidad de apreciar los elementos con que hoy cuenta España para celebrarlos y a tenor de lo que impone el estado actual de nuestra avicultura, hemos deducido las medidas que en sucesivas exposiciones tendrán que adoptarse para facilitar la organización de aquéllas, mejorar el alojamiento y atención de las aves y hallar los procedimientos de equidad que igualen a los pequeños, a los expositores de alguno que otro lote de aves, con los que contando con elementos para ello, puedan exhibir grandes contingentes de aves.

A los expositores el Certámen Nacional de Oviedo ha debido enseñarles muchísimas cosas.

En primer lugar habrán podido ver que el éxito o el brillo de un expositor o de un establecimiento no depende del gran número de aves que se inscribe, sino de la calidad de las mismas y sobre todo del buen estado en que se las exhibe.

Los que han podido inscribir muchos ejemplares obteniendo escasa proporción de premios, por altos y buenos que estos hayan sido, han podido convencerse que el no haber practicado la debida selección y el exhibir mucho regular y aún malo entre lo poco bueno es contraproducente, pues hace mucho más el que presenta cuatro aves y se le premian las cuatro que el que exhibe cincuenta y no le salen más que cinco o seis premiadas, porque con ello se revela un absoluto desconocimiento de lo que es digno de ser premiado, en tanto se aprecia la inteligencia del primero y ello redundará en favor o en descrédito del expositor como vendedor de buenas aves.

En la clausurada Exposición muchos han podido apreciar el error en que vivían creyendo tener ejemplares buenos que el Jurado tuvo que descalificar despiadadamente en interés del mismo expositor, y aún mucho de lo premiado pudo no haberlo sido a no predominar en el Jurado el criterio de la benignidad dentro siempre de lo que su rectitud permitía.

En la Exposición de Oviedo se han visto gallinas, palomas y aves acuáticas que no tenían ni la menor característica de la raza o casta a nombre de la cual fueron inscritas y naturalmente ello ha debido aleccionar al dueño evidenciándole el engaño de que fué objeto cuando

se le vendieron aquéllos a veces a un precio muy elevado.

El verdadero criador, el que cuida de sus aves atentamente y esrá siempre pendiente de su selección y perfeccionamiento ha podido gozarse en la contemplación de su obra viendo premiados sus sudores, pero el que exhibió aves adquiridas sin conocer el origen y hasta sin verlas ha debido sufrir la más cruel de las decepciones al considerar el dinero tontamente gastado en aves descalificables y hasta en las que se le premiaron no tuvo



El Ilustre abogado asturiano D. José Díaz Sarri
iniciador del Centenario de la Batalla de Covadonga
y de la Exposición Nacional de Avicultura.

gozo, pues al oír las conversaciones y el juicio de los visitantes, pudo ver cuán fácil es adivinar lo que es o fué importado distinguiéndolo de lo que se ha criado en propia casa que es donde se halla el verdadero mérito y lo que debe fomentarse a toda costa.

Las exposiciones son siempre escuelas prácticas para el conocimiento de lo bueno y la apreciación de lo malo, son además escuelas de buen gusto avícola sin el cual nadie puede criar aves de Exposición y en la de Oviedo son muchos los que aprendieron, porque habiendo presentado aves llenos de ilusiones, a la vista de otras mejores y buenas abominaron de lo que tenían y a ser posible lo hubieron vendido a precio de carne.

Los que presentaron aves de raza práctica y criada en el país pudieran ver la facilidad con que los vendieron a buen precio, en tanto quedaron prostergadas y sin comprador las malas y hasta las buenas cuando por ellas se pedían precios exagerados.

Algunos que mandaron aves a Oviedo por puro compañerismo y ni aún fueron a ver la Exposición por que no presumieron la importancia que iba a tener, vendieron casi la totalidad de lo enviado y esos ya jamás dejarán pasar una Exposición sin aprovecharse de sus ventajas.

En cambio otros que habiendo pagado algunas veces a peso de oro sobrecargaron su precio en demasía pudieron convencerse de que *no está la vieja por tafetanes* y que en muchísimos años no ha de poderse pensar en que en España se llegue a pagar lo que se paga en otros países por las aves de absoluta perfección de las cuales, entre mucho bueno, *no figuró ni una* en la Exposición como no fuera entre las palomas y los faisanes donde se vieron verdaderas prociosidades.

Ni aún el ejemplar más celebrado, aquel gallo

Orpington negro cuyo dueño no quiso venderlo por 1.000 pesetas, es un tipo de absoluta perfección, aún que ya digno de las recompensas alcanzadas y ello no puede escapar al buen ojo y al criterio de su poseedor en quién vimos confirmado el buen juicio que sobre él emitimos hace tiempo en estas columnas.

Todos, así directores como Jurados, expositores y visitantes hemos visto en Oviedo que si en plena época de muda se pudo celebrar aquella bonita Exposición, en cualquier momento del año más favorable el éxito de las que se organicen es cosa asegurada y esto a todos alentó y antes de cerrarse aquélla ya se hablaba de otras a organizar en breve plazo, despertándose un estímulo altamente beneficioso.

Para todos hubo enseñanzas en la reciente Exposición y no es la misma Dirección la que menos pudo necesitarlas, pues en otras que se le confían han de verse reflejadas las que en Oviedo adquirió y que no pudo adquirir ni aún en la Internacional de Madrid donde tuvo a su cuidado más de 400 expositores y 3.000 ejemplares, porque en aquella reuniéronse en la mayor parte avicultores extranjeros ya acostumbrados a las exposiciones, en tanto en Oviedo han concurrido solo devotos de la



Excmo. Sr. D. Armando de Alas Pumarino
Presidente de la Diputación Provincial de Oviedo
patrocinadora de la Exposición de Avicultura
y de la Semana Avícola Asturiana.

Avicultura españoles, muchos de los cuales exponían por primera vez y para los cuales han debido guardarse miramientos que de subsistir en otras ocasiones dificultarían en gran manera los trabajos de la Dirección que ha de mirar por un igual los intereses de todos.

Hasta en el seno del Jurado, y a pesar del buen celo, de la inteligencia y de la imparcialidad de todos sus miembros y aún con todo y la unanimidad con que se tomaron los acuerdos, hubo errores que no le son imputables y contra los cuales nadie puede revelarse por ser efecto de la falta de

precisión en alguna de las prescripciones reglamentarias o de la omisión de algunas aclaraciones que la premura con que fué redactado el sencillo reglamento hizo olvidar y que en lo sucesivo ha de prevenirse para que así queden más equiparados los intereses de todos los expositores.

Defecto fué este inmutable solo a la Dirección, que así lo reconoce y ya que señala ampliamente las enseñanzas que de la Exposición de Oviedo emanan para todos, no quiere pasar en silencio las que a ella misma le interesa recoger y aún hacer públicas.

De hacer notar es la previsión de don Félix Garci Arceluz, Delegado del Sindicato Avícola de Vizcaya al formular una proposición que de haberse conocido al redactarse el Reglamento hubiera tenido cabida en él como la tendrá en los de las sucesivas exposiciones y puesto que lo que pedía en defensa de la producción en el país mereció el aplauso y la probación del Jurado en pleno es de creer será bien recibida la prescripción en las futuras exposiciones.

La Exposición de Oviedo ejercerá pues saludable influencia en el país bajo todos conceptos; sirvió de estímulo a los que acudieron al llamamiento de la Dirección, fué ejemplo para los que se abstuvieron de concurrir y que al enterarse de sus resultados y de las ventas realizadas por muchos expositores no dejarán que pase una nueva invitación sin acogerla con mayor interés; mostró gran parte de lo bueno que tenemos en el país y hasta dejó ver los trabajos de mejoramiento de las razas por medio de atinados cruzamientos que el Jurado premió hasta con mayor gusto que las aves de pura raza, y esta misma Escuela aprendió cosas que no podía saber por que en exposiciones anteriores por ella organizadas no concurren las circunstancias propias de la de Oviedo y que han de subsistir en las venideras.

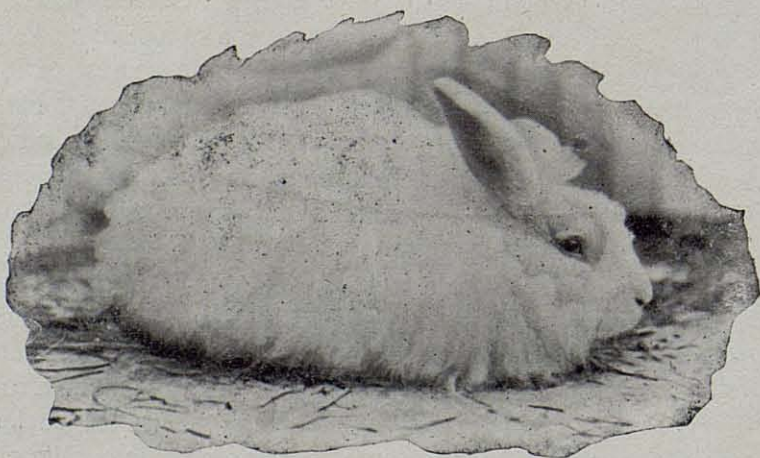


Cabeza del gallo Rhode Island
1.º Premio de D. Antonio Jalón, de Valladolid.
(Adviértase que por defecto del retoque no aparece la primera punta de la cresta que no falta en el ejemplar premiado).

La Diputación Provincial de Oviedo y en especial el organizador de la Exposición Don José Díaz Sarri oyeron aplausos y pudieron vanagloriarse de su obra, el público que ni por un momento dejó de llenar el espacioso local, al punto de que en ciertas horas se hacía casi imposible la circulación, salió satisfecho y muchos aficionados se pasaron allí horas y horas no cansándose de ver y estudiar lo que tenían a la vista, los expositores salieron complacidos y muchos realizaron ventas que no esperaban; en la Exposición se evidenciaron el espíritu de unión y confraternidad que nos anima y hasta se desvanecieron celos injustificados y perjudiciales a la buena marcha del progreso avícola español estrechándose lazos de amistad y hasta sellándose pactos de solidaridad entre elementos avícolas que nunca deben ni pueden vivir distanciados. Cuando todo esto se logró, con razón cabe decir que se ha dado un gran paso y que así como en Asturias tuvo su cuna la reconquista del territorio patrio, de Asturias ha de venirnos el resurgimiento de las exposiciones también iniciadas hace veinte años y suspendidas desde 1902, salvo las de carácter regional mantenidas por los avicultores del Norte.

Guardemos pues de la de Oviedo el más grato recuerdo y esperemos que en breve tenga imitadores.

SALVADOR CASTELLÓ,



Conejo Angora, 1.º Premio del Instituto Agrícola Quirós, cuya Sección de Avicultura y Cunicultura dirige el Rdo. P. Fray Lorenzo Olmedo de los P.P. Cistercienses, de Cobreces.

EXPOSICION NACIONAL DE AVICULTURA DE OVIEDO. — Septiembre 1918.

ACTA DEL JURADO

En la ciudad de Oviedo a los 20 de Septiembre de 1918, los que suscriben nombrados por la Dirección del Certámen, miembros del Jurado Calificador en la Exposición Nacional de Avicultura que ha organizado la Excelentísima Diputación Provincial de Oviedo con motivo del XII Centenario de la Batalla de Covadonga, constituidos en funciones de su misión desde el día 15 del corriente y con asistencia del Sr. Diputado Provincial representante de la entidad patrocinadora D. José de Abego, dán por ultimados todos sus trabajos y en el más perfecto acuerdo y por unanimidad tienen la honra de proponer a la Excmá. Diputación la concesión de las siguientes recompensas:



Gallo y Gallina 1.º Premio del lote Andaluza azul, de D. Edmundo Novoa, verdadero Campeón en la Exposición de Oviedo por la bondad de todos los ejemplares por él expuestos y por la corrección y brillantez con que supo presentarlos.

RECOMPENSAS ORDINARIAS

Diplomas de Primero, Segundo, Tercer Premio y Menciones

GALLINAS ESPAÑOLAS

Raza Prat blanca

- Gallos. 2.º al n.º 1 del Instituto Agrícola Quirós.
 Pollos. 2.º » » 4 de Enrique Masó.
 » 2.º » » 3 » » »
 Pollas. 1.º a las cuatro del n.º 4 de Enrique Masó.
 » 2.º a las dos del n.º 3 de Enrique Masó.
 » Mención a las dos del n.º 2 de María Luisa de la Cuesta.

Prat leonado

- Gallos. 1.º al n.º 7 de Fidel Barbier.
 Gallinas. 2.º » » 7 » » »
 Pollos. 2.º » » 5 » Pedro Saenz.
 » 2.º » » 8 » Fidel Barbier.
 » 3.º » » 9 » Maximino Alberú.
 Pollas. 1.º a una polla n.º 8 de Fidel Barbier.
 » 1.º otra » » 8 » » »
 » 1.º » » » 9 » Maximino Alberú.

Castellanas-Menorca

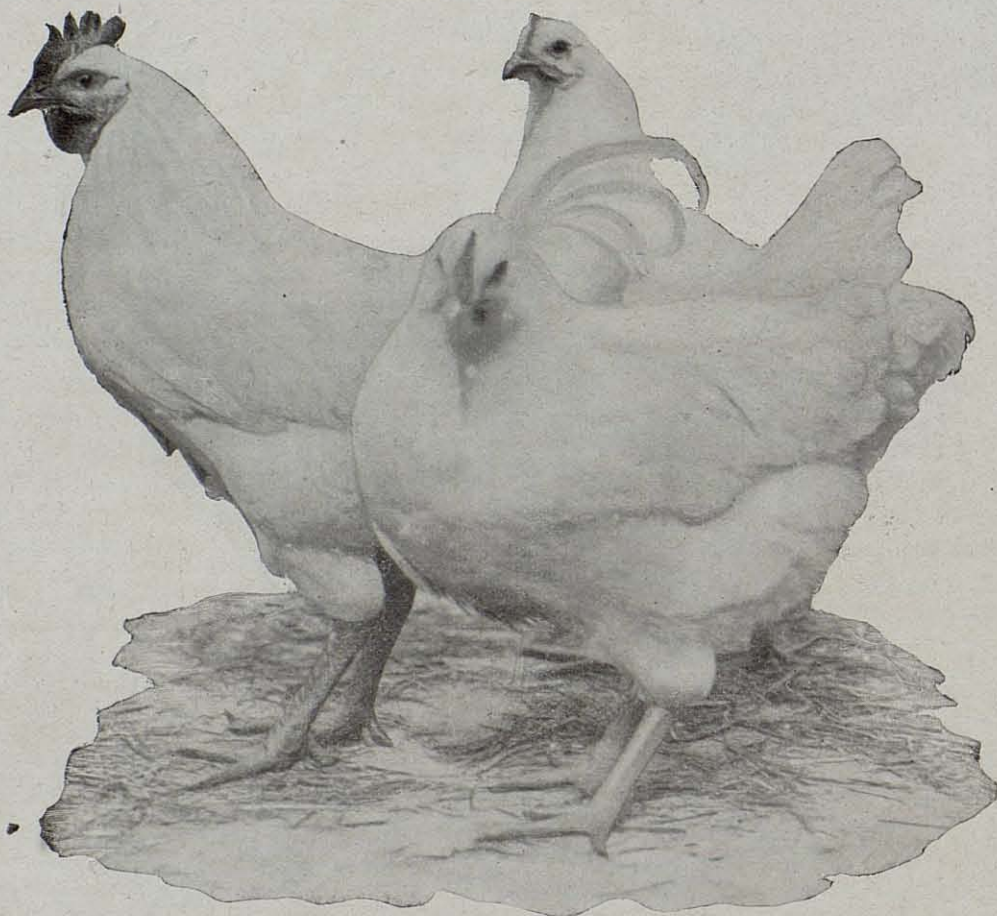
- Gallo. 1.º al n.º 10 de Joaquín Marco.
 » 2.º » » 24 » José Echavarría.
 » 2.º » » 32 bis de María Luisa de la Cuesta.

Gallos 3.º al n.º 12 de Joaquín Marco.
 » 3.º » » 25 » Pablo de la Torriente.
 Gallinas. 1.º » » 10 » Joaquín Marco.
 » 1.º » » 32 bis de María Luisa de la Cuesta.
 » 1.º a las dos del n.º 26 de Francisco Jordá.
 » 2.º al n.º 29 de Francisco Cosío.
 Pollos. 3.º » » 20 » Enrique Masó.
 » Mención al n.º 30 de Luís Vega.
 » » » » 22 » Antonio Calleja.
 » » » » 32 » Antonio Jalón.
 » » » » 27 » » »
 Pollas. » » » 22 » Antonio Calleja.
 » » » » 30 » Luís Vega.
 » » » » 33 » Fidel Barbier.

Gallos. Mención al n.º 27 de Pedro Saenz.
 Gallinas. 2.º a una del lote n.º 65 de Antonio Jalón.
 » 2.º » » » » » 65 » » »
 » Mención a una del lote n.º 67 de Pedro Saenz.
 Pollos. 1.º al n.º 70 del Instituto Agrícola Quirós.
 » 3.º » » 48 de Antonio Jalón.
 Pollas. 1.º a una del lote n.º 60 del Instituto Agrícola Quirós.
 Pollas. 3.º a una del lote n.º 48 de Antonio Jalón.
 » 3.º » » » » » 48 » » »

Orpington leonado

Gallos. 1.º al n.º 77 de Joaquín Marco.
 » Mención al n.º 76 de Joaquín Marco.



Grupo de gallinas cruzadas de Plymouth y Leghorn blanco, presentadas bajo el nombre de cruzamiento de «Las Galerías», por D. Edmundo Novoa.

Andaluces azules

Pollos. 2.º al n.º 34 de Edmundo Novoa.
 Pollas. 1.º » » 34 » » »
 » 1.º » » 34 » » »

Gallinas. 1.º a una del lote n.º 77 de Joaquín Marco.
 » Mención a una del lote n.º 76 de Joaquín Marco.
 » » » » » » » » » »
 » » » » » » » » » »

GALLINAS EXTRANJERAS

Plymouth barrado

Pollos. 2.º al lote n.º 64 bis del Exmo. Ayuntamiento de Oviedo.
 Gallinas. 3.º a la n.º 63 del Conde de Encinas.
 » Mención a las del lote n.º 64 de Antonio Jalón.

Rhode Island Red

Gallos. 1.º al n.º 65 de Antonio Jalón.

Orpington negro

Gallos. 1.º al n.º 84 de Edmundo Novoa.
 » 2.º » » 82 » Joaquín Marco.
 » 3.º » » 83 » Francisco Jordá.
 Gallinas. 2.º » » 82 » Joaquín Marco.
 » 2.º » » 82 » » »
 » 3.º a una del lote n.º 83 de Francisco Jordá.
 » 3.º » otra » » » 83 » » »
 Pollas. 1.º a otra del lote n.º 84 de Edmundo Novoa.
 » 1.º » » » » » 84 » » »

Orpington blanco

Pollos 2.º al n.º 81 de Martín de Vial.
 Pollas 1.º » » 81 » » »
 » 2.º a las del n.º 80 de Francisco Cosío.

Houdan

Gallinos. 1.º al n.º 39 de Joaquín Marco.
 Gallinas. 1.º la » 39 » »
 » 1.º otra » 39 » »

Faverolles

Pollos. 2.º al n.º 40 de Joaquín Marco.
 Pollas. 2.º » » 40 » » »



El Obispo de Oviedo acompañado de Fray Lorenzo Olmedo y de nuestro Director recorriendo la Exposición.

Leghorns

Pollos. 1.º al n.º 37 del Instituto Agr. Quirós.
 Pollas. 1.º » » 37 » » »

Campines plateadas

Gallinos. Mención al n.º 33 de Fidel Barbier.
 Gallinas. » » » 33 » » »

Sussex arañado

Mención al trío de pollos n.º 33 bis de Fidel Barbier.

Cochinchina perdiz

Gallinas. 1.º al n.º 89 de Joaquín Marco.

Langshan

Gallinas. 1.º al n.º 74 de Joaquín Marco.

Brahma arañada

Gallinas. 2.º al n.º 88 de Joaquín Marco.

Padua gamuza

Gallinos. 2.º al n.º 50 de Joaquín Marco.
 Gallinas. 1.º » » 50 » » »

Padua plateada

Gallinas. 2.º al n.º 47 de J. Marco.

Jokohama

Gallo. 1.º al n.º 54 de Joaquín Marco.
 Gallina. 1.º » » 54 » » »

Bantam de Pekín blanco

Gallo. 1.º al n.º 57 de Joaquín Marco.
 Gallina. 2.º » » 57 » » »

Bantam Pekín perdiz

Gallo. 1.º al n.º 73 de María del Carmen Jalón y Gil-Delgado.
 Gallina. 1.º al n.º 73 de María del Carmen Jalón y Gil-Delgado.

Bantam Común blanco

Gallina. 2.º al n.º 73 bis de José Hernández.

FAISANES

Primer premio y Diploma de Honor a los Faisanes dorados del Exmo. Ayuntamiento de Oviedo.
 Primer premio a la pareja Lady Amherst del Exmo señor Marqués de la Rodríguez.
 Primer premio a las parejas Svinhoe y Plateado de Luís Ibarra.

PALMÍPEDAS EXTRANGERAS

Cisnes.—Primer premio al macho y hembra n.º 161, de Joaquín Marco.
Ocas Rizadas del Danubio.—Primer premio al macho y hembra número 141, de José Luís Ibarra.
Ocas Rizadas del Danubio.—Segundo premio al macho y a las dos hembras número 175, de Francisco Jordá Silvestre.
Ocas Toulouse.—Primer premio al macho y a la hembra número 179, de José Luís Ibarra.
Ocas de Toulouse.—Segundo premio al macho y a la hembra número 181, de Francisco Jordá Silvestre.
Patos de Pekín.—Primer premio a un macho n.º 156, de José Luís Ibarra.
Patos de Pekín.—Segundo premio a un macho número 155, de Joaquín Marco.
Patos de Pekín.—Segundo premio a un macho número 177, de José Vergés.
Patos de Rouen.—Primer premio a un macho y dos hembras número 178, de José Vergés.
Patos Mignón.—Primer premio a un lote de un macho y tres hembras número 174, de Joaquín Marco.

PALOMAS DE FANTASIA Y DE PRODUCTO

Primer premio extraordinario por colección de 40 parejas distintas a Antonio de Cabo, de Barcelona.
 Primer premio a José Luís Ibarra por su pareja de Mallorquinas mosqueadas.
 Primer premio a César Ordoñez por su pareja de Polonesas negras.
 Primer premio al Instituto Agrícola Quirós por su pareja de Romanas.
 Segundo premio al Instituto Agrícola Quirós por su pareja de Colipavos blancos.
 Mención al Instituto Agrícola Quirós por sus palomas Capuchinas.

PALOMAS MENSAJERAS BELGAS

Primer premio y Diploma de Honor a la colección completa presentada por la Real Sociedad Colombófila de Cataluña.

Machos azules

1.º al n.º 215 de Diego de la Llave.
 2.º » » 2593 » Luís Plandolit.

Hembras azules

- 1.º a la 1.329 de Luis Plandolit.
 2.º » » 237 » Diego de la Llave.
 3.º » » 1.199 » Luis Plandolit.

Machos rodados claros

- 1.º al 160 de Diego de la Llave.
 2.º » 2.265 » Luis Plandolit.

Hembras rodadas claras

- 1.º a la 281 de Germán Górnier.
 2.º » » 1.452 » Luis Plandolit.
 2.º » » 3.245 » Diego de la Llave.
 3.º » » 2.409 » Juan Lluria.

Machos rodados oscuros

- 1.º al 203 de Germán Górnier.
 2.º » 213 » Luis de la Tapia.
 2.º al sin número de Jovino Bertrand.
 3.º al 771 de Juan Lluria.

Hembras rodadas oscuras

- 1.º a la 1.287 de Luis de la Tapia.
 2.º al sin número de Jovino Bertrand.
 3.º a la 651 de Luis de la Tapia.

Machos rojos

- 1.º al n.º 9 de Luis de la Tapia.
 1.º » » 8.067 de Juan Kaiser.

Hembras rojas

- 1.º al n.º 3.047 de Juan Kaiser.
 3.º » » 1.604 » Germán Górnier.

Machos negros

- 1.º (sin número) de J. M. Ballester.

Hembras negras

- 1.º (sin número) de J. M. Ballester.

Machos mosqueados

- 1.º al n.º 5.037 de Luis de la Tapia.

Hembras mosqueadas

- 1.º al n.º 419 de Diego de la Llave.

Rojos Barioles

- 1.º al macho n.º 727 de Luis de la Tapia.

GALLOS DE PELEA

- 1.º de 150 pesetas a la pareja de cría *Rosita* y *Rubio* n.º 125 de José Builla.
 1.º de 100 pesetas al gallo de pelea *La Mulata* n.º 157 de Jaime Gómez.
 1.º de 50 pesetas al pollo *Giralda* n.º 132 de Venancio Regadera.
 1.º de 25 pesetas al pollo de cría colorado cenizo n.º 136 de Ricardo Argüelles.
 2.º y Objeto de Arte a la pareja de pollos de cría n.º 130 de Rafael Muñiz.

CONEJOS

Conejos Gigantes de Flandes

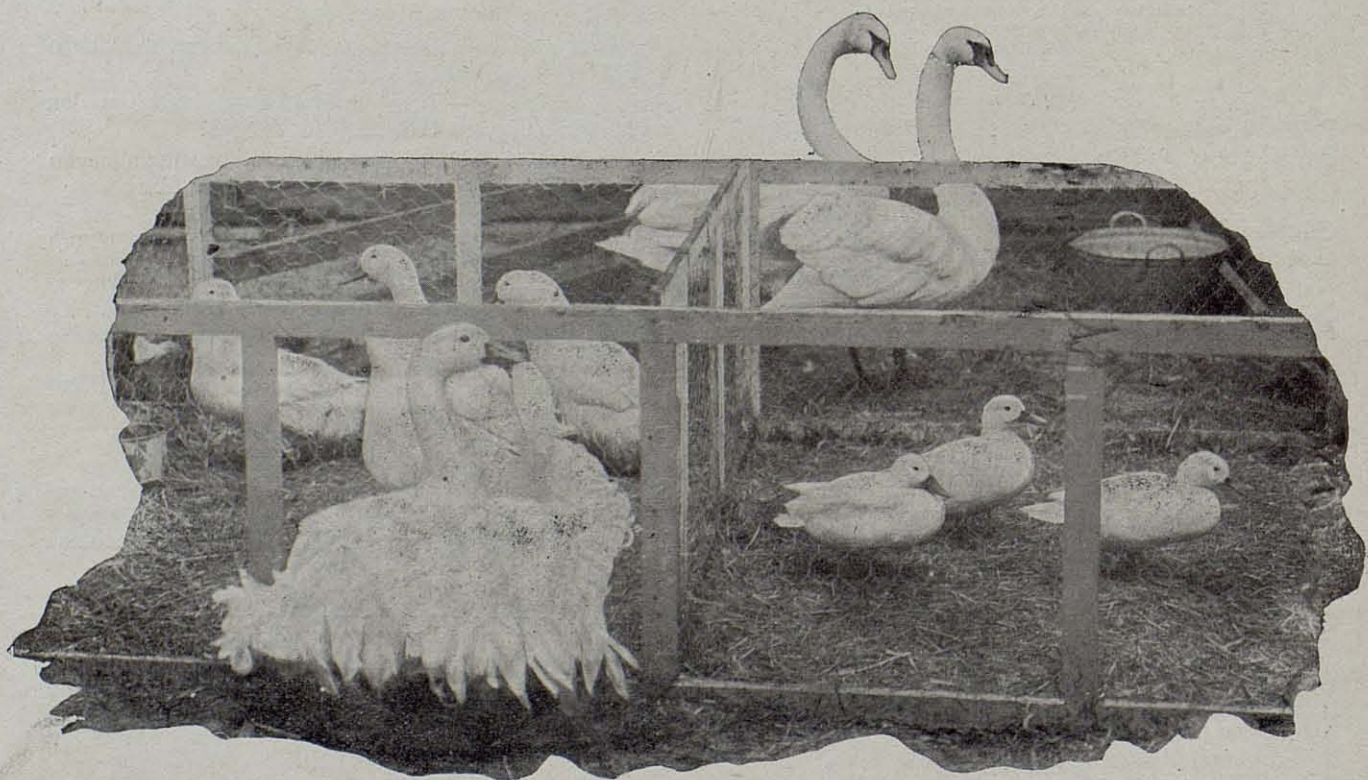
- Machos. 1.º a Joaquín Marco.
 » 2.º » José Luis Ibarra, de Pamplona.
 Hembras. 1.º » Joaquín Marco.

Gigantes de España (cruzados)

- Machos y hembras. — Mención muy especial con premio en metálico a Francisco Jordá Silvestre por su cruzamiento del conejo de España con el Gigante de Flandes, y en iguales condiciones a Joaquín Marco, de Valencia.

Angoras blancos

- Machos. 1.º A Joaquín Marco.
 » 1.º Al del Instituto Agr. Quirós.
 Hembras. 1.º A Joaquín Marco.



Los cisnes y los patos Mignon, 1.º Premios de D. Joaquín Marco, de la «Granja María» de Valencia; y las ocas rizadas del Danubio, 1.º Premio de D. José Luis Ibarra, de Pamplona. En el fondo a la izquierda, patos Pekín de D. Luis Ibarra, 2.º Premios.



Estación de Puerto de Pajares. Cumbre de la línea de montaña Leon-Oviedo.

Tomando como base dicha clasificación, y procurando estimular por igual a los expositores premiados, el Jurado acuerda distribuir los premios extraordinarios de Honor y en Metálico en la siguiente forma:

RECOMPENSAS EXTRAORDINARIAS

Copa Covadonga, donada por el Exmo. Ayuntamiento de Oviedo; a D. Edmundo Novoa, de la Granja «Las Galerías» de Pontevedra, por el bello conjunto de la totalidad de las aves presentados, por reunirse en ellas todas las condiciones de aves de exposición y por mérito en los trabajos de formación de un nuevo tipo de aves españolas iniciado en su cruzamiento denominado de «Las Galerías».

Copa Sport, donada por Don César Cañedo; a la Real Sociedad Colombófila de Cataluña, por la brillante colección de sus palomas mensajeras procedentes de su Palomar Social.

Objeto de Arte, donado por el Exmo. Sr. Marqués de Aledo; reservado a la Sección de Gallos de Pelea y asignado por el Juez especial a Don Rafael Muñiz.

Objeto de arte (Tabaquera de plata). del Exmo. señor Duque de Tarancón; a D. Joaquín Marco, por su colección de aves de lujo.

Objeto de arte (Pulsera reloj), donativo del Exmo. señor Marqués de Canillejas; a la señorita D.^a María Luisa de la Cuesta, por sus aves de raza española.

Objeto de arte (Reloj de mesa), donativo del Centro Mercantil; a Don Luís Ibarra, por sus palmípedas de lujo.

Objeto de arte (Bandeja de plata), donativo de D. José Buyla; a la Revista LA AVICULTURA PRÁCTICA.

Objeto de arte (Cartera de bolsillo), donativo de Don Manuel Díaz, Presidente de la Junta Provincial de Fomento; a la Revista *España Avícola*.

PREMIOS EN METÁLICO

Para aves de producto españolas

| | Ptas. |
|---|-------|
| A D. Joaquín Marco por sus Castellanas Menorcas | 250 |
| A D. Edmundo Novoa por sus Andaluces, cruzamiento de «Las Galerías» | 150 |
| A D. José Jordá por sus Castellanas | 100 |
| » » José Echavarría por sus Castellanas | 50 |
| » » Fidel Barbier por su Prat leonado | 25 |
| » » Enrique Masó por su Prat blanco. | 25 |

Aves de producto extranjeras

| | |
|--|-----|
| A D. Edmundo Novoa por sus Orpingtons negras | 250 |
|--|-----|

| | Ptas. |
|---|-------|
| Al Instituto Agrícola Quirós por sus Leghorns | 150 |
| A D. Joaquín Marco por sus Houdan | 100 |
| » » José Verges por sus patos Rouen | 50 |
| » » Luís Ibarra por sus Ocas de Tolosa | 25 |
| » » Francisco Jordá por sus Ocas de Tolosa | 25 |

Aves de lujo

| | |
|---|-----|
| A D. Joaquín Marco por sus Yokohamas | 150 |
| » » » » » » » Cisnes blancos | 100 |
| » » José Luis Ibarra por sus Ocas blancas del Danubio | 50 |
| A la señorita de Jalón por sus Bantam de Pekin perdiz | 25 |

Conejos de producto

| | |
|--|-----|
| A D. Joaquín Marco por sus Flandes | 150 |
| » » Francisco Jordá por sus gigantes españoles | 50 |

Conejos de lujo

| | |
|--|-----|
| A D. Joaquín Marco por sus Angoras. | 100 |
| Al Instituto Agrícola Quiros por sus Angoras | 25 |

Palomas Mensajeras y de Fantasía

| | |
|--|-----|
| A D. Antonio Cabo por su magnífica colección de 40 parejas de fantasía | 150 |
| A los Sres. expositores de la Real Sociedad Colombófila por sus colecciones de mensajeras. | 100 |
| A D. Jovino Bertrand por sus mensajeras | 50 |
| » » César Ordoñez por sus polonesas. | 25 |

Gallos y gallinas de pelea

| | |
|--------------------------------------|-----|
| A D. José Buyla, de Oviedo | 150 |
| » » Jaime Gomez | 100 |
| » » Venancio Regadera | 50 |
| » » Ricardo Arguelles | 25 |

DIPLOMAS DE COOPERACIÓN

PARA LA SECCION DE MATERIAL AVICOLA

- A la Granja Paraíso de Arenys de Mar por sus incubadoras «Anglo-Americana», «Alfouso XIII» y la «Clueca Perpétua», por su alimento denominado «Rancho Castelló» y demás material avícola.
- Al Profesor Sr. Salvador Castelló por sus obras de Avicultura «Compendio de Avicultura», «El Arte de Criar Gallinas» y por la Revista ilustrada «LA AVICULTURA PRÁCTICA».
- A D. Ramón J. Crespo, de Valencia, por su Revista ilustrada «España Avícola» y a la Granja Agrícola «María» por sus incubadoras «Simplicity» y demás material.

A D. Francisco Jordá Silvestre, de Alcoy, por sus criadoras e hidromadres.

A D. Mariano Aranguren por su ponedero automático. Al Profesor Veterinario D. José Sarazá y Murcia por su «Memoria sobre las enfermedades de las aves y Avitecnia».

A todas las entidades y personas que directa e indirectamente hayan cooperado al mayor éxito de la Exposición y de una manera especialísima con constancia y gratitud a favor de la Comisión de Concursos Agrícolas de Vizcaya por haber cedido su hermoso material de Exposición, base del actual concurso.

Finalmente y en vista de que el Exmo. Sr. Marqués de la Rodríguez donó una Copa con destino a la persona

o entidad que haya contraído el mayor mérito evidente en favor de la Avicultura española, acuerda por unanimidad, aunque haciéndose constar la abstención y reparo del Profesor Exmo. Sr. D. Salvador Castelló, que dicha Copa sea asignada a la Real Escuela Oficial de Avicultura de Arenys de Mar (Barcelona).

Siendo ésta su vez donante de un Diploma de Honor y Medalla de Oro con destino a la Exposición, el Jurado cree conveniente sea otorgada a D. José Díaz Sarri, iniciador y promotor del Certámen tan brillantemente celebrado, y así lo acuerda por unanimidad haciéndose constar la abstención del firmante agraciado con dicha Medalla.

De todo lo cual se levanta la presente acta elevando todos los acuerdos que en la misma se consignan a la aprobación de la Excmá. Diputación Provincial de Oviedo, organizadora del Certámen.

Oviedo, 20 Septiembre 1918.

El Director de la Exposición, *Salvador Castelló*; *José de Abego*, Diputado Representante de la Excmá. Diputación Provincial de Oviedo; *José Díaz Sarri*; *Félix Garci-Arceluz*, Delegado del Sindicato Avícola de Vizcaya; *Benito Gaité*, Inspector Veterinario Municipal; *Manuel Naredo*, Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico de la Provincia; *Ramón Crespo*, Delegado de la «Unión Avícola Levantina, Valencia; *Francisco de P. Castelló Molas*, Delegado del Sindicato Avícola Montañés, de Santander.

Hay un sello que dice: «Exposición Nacional de Avicultura de Oviedo 1918. Dirección».

A LOS SEÑORES SUSCRIPTORES

La Dirección ruega a los señores suscriptores se sirvan excusar el retraso sufrido en la aparición de los números de Septiembre y Octubre que ven la luz de una vez en *número doble* destinado a perpetuar el recuerdo de la Exposición de Oviedo.

Justificado el retraso por diversas causas y entre ellas y como más esencial por haber quedado casi sin operarios, atacados de la epidemia reinante en España, así la Imprenta Tatjé de Arenys de Mar, como el Taller de Grabados de la Sra. Vda. de Bonet de Barcelona, la Dirección espera que los suscriptores del periódico se servirán relevarla de toda culpa relacionada con aquél.

Por falta de espacio, hasta el próximo número de Noviembre no podrá tener cabida un juicio crítico sobre la Exposición debido a la pluma de un experto en la materia y otro escrito relacionado con la campaña de divulgación en el norte, que han tenido que retirarse, así como algún otro grabado que se insertará en el próximo número.

Por igual causa no aparece la «Sección de Consultas», si bien en lo particular han sido evacuadas todas las recibidas hasta la aparición de este número.

